

GÜVENLİK BİLGİ FORMU

"KİMYASALLARIN KAYDI, DEĞERLENDİRİLMESİ, İZİNİ VE KISITLANMASI HAKKINDA YÖNETMELİK" hükümlerine uygun düzenlenmiştir.

1. MADDENİN/KARIŞIMIN VE ŞİRKETİN/DAĞITICININ KİMLİĞİ

1.1. Madde/Karışım kimliği

Melitta Cafina AMC

Sitrik asit

Kayıt Numarası (ECHA) (ECHA=Avrupa Kimyeviler Ajansı): 01-2119457026-42-XXXX

Index: 607-750-00-3

EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.: 201-069-1

CAS: 77-92-9

1.2. Madde veya karışımın belirlenmiş kullanımları ve tavsiye edilmeyen kullanımları

Maddenin veya karışımın önemli olarak belirlenmiş kullanımları:

Kireç sökücü

Kullanım sektörü [SU]:

SU22 - Ticari kullanımlar: Kamusal alan (idare, eğitim, eğlence, hizmet sektörü, zanaat)

Ürün kategorisi [PC]:

PC35 - Yıkama ve temizlik maddeleri

Tavsiye edilmeyen kullanımlar:

Şu anda buna ilişkin bilgi mevcut değildir.

1.3. Güvenlik Bilgi Formu tedarikçisinin bilgileri

TR

Melitta Professional Coffee Solutions GmbH & Co. KG

Zechenstraße 60

32429 Minden

Tel.: +49 (0)571 / 50 49 0

Fax: +49 (0)571 / 50 49-318

Homepage: www.melitta-professional.de

İlgili personelin e-posta adresi: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - lütfen güvenlik bilgi kartlarını talep etmek için KULLANMAYIN.

1.4. Acil durum telefon numarası

Acil durumlar için bilgilendirme hizmetleri / kamusal danışma yeri:

TR

UZEM Ulusal Zehir Danışma Merkezi. Refik Saydam Hıfzıssıhha Merkezi Başkanlığı, Cemal Gürsel Cad. No.18, Sıhhiye, Ankara 06080, Türkiye. Acil durum telefonu (24 h): 114

Şirketin acil durumlar için telefon numarası:

+49 (0)571 / 50 49 0 (8.00h - 16.00h)

2. ZARARLILIK TANIMLANMASI

2.1. Madde veya karışımın sınıflandırılması

Sınıflandırma (T.C. 28848)

Zararlılık sınıfı

Göz Tah.

BHOT Tek Mrz.

Zararlılık kategorisi

2

3

Zararlılık açıklamaları

H319-Ciddi göz tahrişine yol açar.

H335-Solunum yolu tahrişine yol açabilir.

GÜVENLİK BİLGİ FORMU

"KİMYASALLARIN KAYDI, DEĞERLENDİRİLMESİ, İZİNİ VE KISITLANMASI HAKKINDA YÖNETMELİK" hükümlerine uygun düzenlenmiştir.

Yeni Düzenleme Tarihi: 27.01.2026

Kaçıncı Düzenleme Olduğu: 0005

Hazırlama Tarihi: 09.09.2025

Form No: 88633 - 0005 - TR

PDF baskı tarihi: 27.01.2026

Melitta Cafina AMC

2.2. Etiket unsurları

Etiketleme (T.C. 28848)



Sitrik asit

CAS: 77-92-9, Index:607-750-00-3

Dikkat

H319-Ciddi göz tahrişine yol açar. H335-Solunum yolu tahrişine yol açabilir.

P261-Tozunu solumaktan kaçının. P280-Göz koruyucu / yüz koruyucu kullanın.

P312-Kendinizi iyi hissetmezseniz, ULUSAL ZEHİR DANIŞMA MERKEZİNİN 114 NOLU TELEFONUNU veya doktoru / hekimi arayın.

2.3. Diğer zararlar

vPvB-Maddesi yok

PBT-Maddesi yok

Endokrin sistem için zararlı özelliklere sahip madde yoktur / değildir.

3. BİLEŞİMİ / İÇİNDEKİLER HAKKINDA BİLGİ

3.1 Maddeler

Sitrik asit	
Kayıt Numarası (REACH)	01-2119457026-42-XXXX
Index	607-750-00-3
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	201-069-1
CAS	77-92-9
% Alan	
(T.C.) No. 28848/2013 (SEA) Yönetmeliği uyarınca sınıflandırma, M katsayıları	Göz Tah. 2, H319 BHOT Tek Mrz. 3, H335

3.2 Karışımlar

k.d.

H-Cümleri ve sınıflandırma-kısaltmaları (GHS/CLP) metni için 16. bölüme bakınız.

Bu bölümde belirtilmiş olan maddeler gerçek, doğru sınıflandırmaya göre verilmiştir!

1272/2008/AB Ek VI 3.1 No. tablosunda listelenmiş olan maddelerde, orada belirtilmiş olabilecek tüm açıklamaların burada belirtilen sınıflandırmada dikkate alınmış olduğu anlamını taşımaktadır.

Burada listelenen en yüksek konsantrasyonların eklenmesi bir sınıflandırmaya neden olabilir. Sadece bu sınıflandırma Bölüm 2'de listelendiğinde geçerlidir. Diğer tüm durumlarda toplam konsantrasyon sınıflandırmanın altındadır.

4. İLK YARDIM ÖNLEMLERİ

4.1. İlk yardım önlemlerinin açıklaması

İlk yardım verenler kendinizi korumaya dikkat edin!

Baygın olan birisinin ağzına asla sıvı dökmeyiniz!

Soluma

Kişiyi, tehlike bölgesinden uzaklaştırınız.

Kişinin temiz hava almasını sağlayın ve semptomlara göre doktora danışınız.

Cilt teması

Kirlenmiş, maddenin bulaşmış olduğu tüm giysileri derhal çıkartın, bol su ve sabun ile iyicene yıkayın, cilt tahrişlerinde (kızarma gibi), doktora danışınız.

Göz teması

Kontak lensleri çıkartınız.

Bol su ile birkaç dakika süreyle iyicene çalkalayınız, gerekli olması halinde doktorunuza müracaat ediniz.

Yutma

Ağzınızı su ile iyicene çalkalayınız.

Kusturmayınız, içmesi için bol su veriniz, derhal doktorunuza müracaat ediniz.

4.2. Akut ve sonradan görülen en önemli belirtiler ve etkiler

Eğer ilgiliyse gecikmeli olarak ortaya çıkan semptomları ve etkileri 11. bölümde veya 4.1. bölümündeki maruz kalma yollarında bulabilirsiniz.

Belli durumlarda zehirlenme belirtilerinin uzun bir süre sonra/ saatler sonra ortaya çıkması söz konusu olabilir.

Ortaya çıkabilecek durumlar:

Solumun yollarını tahriş eder

Öksürme, kusma, bulantı görülebilir.

4.3. Acil tıbbi müdahale ve özel tedavi gereği için işaretler

Semptomatik tedavi.

5. YANGINLA MÜCADELE ÖNLEMLERİ

5.1. Yangın söndürücüler

Uygun söndürücüler

Su püskürtme ışını/Köpük/CO2/Kuru söndürme maddesi

Uygun olmayan söndürücüler

Bilinen yok

5.2. Madde veya karışımdan kaynaklanan özel zararlar

Yangın durumunda aşağıdakiler oluşabilir:

Karbon oksitler

Zehirli gazlar

İnfilak edebilir toz-/ hava karışımı

5.3. Yangın söndürme ekipleri için tavsiyeler

Kişisel koruyucu donanım bakınız 8. bölüm.

Patlayıcı ve yanıcı gazları solumayınız.

Çevre havasına bağlı solumun koruma aleti.

Yangının boyutuna göre

Gerekirse tam koruma.

Maddenin bulaşmış olduğu söndürme suyunu resmi talimatnamelere uygun olarak imha ediniz.

6. KAZA SONUCU YAYILMAYA KARŞI ÖNLEMLERİ

6.1. Kişisel önlemler, koruyucu ekipman ve acil durum prosedürleri

6.1.1 Acil durum personeli olmayanlar için

Ürünün dökülmesi veya istem dışı serbest kalması durumunda kontaminasyona engel olmak için Bölüm 8'de belirtilen kişisel koruyucu teçhizatı kullanınız.

Ortamin yeterince havalanmasını sağlayınız, tutuşabilir kaynakları uzaklaştırınız.

Katı haldeki veya toz biçimindeki ürünlerde toz oluşmasından kaçınınız.

Mümkün mertebe tehlikeli bölgeden uzaklaşınız, varsa acil durum planlarını uygulayınız.

Göz ve cilt temasını önleyiniz, ayrıca inhalasyonu engelleyiniz.

6.1.2 Acil durumda müdahale eden kişiler için

Uygun koruyucu teçhizat ve materyal bilgileri için bakınız: Bölüm 8.

6.2. Çevresel önlemler

Büyük miktarlarda sızması halinde bastırın.

Her hangi bir tehlike olmadan mümkünse, sızıntıları giderin.

Üst yüzeylere, yer altı sularına, ayrıca toprağa nüfuz etmesini önleyiniz.

Kanalizasyonlara akıtmayınız.

Kaza sonucu kanalizasyona akması halinde, yetkili makamları haberdar ediniz.

6.3. Kontrol altında tutma ve temizleme için yöntemler ve materyaller

Mekanik olarak alınız ve sayı 13 gereğince imha ediniz.

Artıkları bol su ile yıkayınız.

6.4. Diğer bölümlere atıflar

Kişisel koruyucu donanım bakınız 8. bölüm ayrıca imha edilmesine ilişkin bilgiler için bakınız 13. bölüm.

7. ELLEÇLEME VE DEPOLAMA

Bu bölümde yer alan bilgilere ek olarak, 8. ve 6.1. bölümlerinde önemli bilgiler yer almaktadır.

7.1. Güvenli elleçleme için önlemler

7.1.1. Tavsiyeler aşağıdaki amaçlara özel verilir

Mekan havalandırmasının iyi yapılması sağlanmalıdır.

Toz oluşumunu önleyiniz.

Gerekmesi halinde, toz infilak tehlikesi göz önünde tutulmalıdır.

Ateş kaynaklarını uzak tutunuz - Sigara içmeyiniz.

Göz ve cilt temasını önleyiniz.

Çalışma sahasında yeme, içme, sigara içme, aynı zamanda gıda maddelerinin muhafaza edilmesi yasaktır.

Etiket ve kullanım talimatnamesindeki açıklamaları dikkate alınız.

İşletme talimatnamesine uygun olan çalışma metodu kullanınız.

7.1.2. Aşağıda yer aldığı gibi, genel mesleki hijyenle ilgili tavsiyeler verilir

Kimyevilerin kullanılması ile ilgili genel hijyeni kurallar uygulanmalıdır.

Molalarda ve çalışma bittikten sonra ellerinizi yıkayınız.

Gıda maddeleri, içecek ve yemlerden uzak tutunuz.

Yemek yenilen alanlara girmeden önce kirlenmiş kıyafet ve koruyucu donanımı çıkartınız.

7.2. Uyuşmazlıkları da içeren güvenli depolama için koşullar

Yetkisiz kişilerin ulaşamayacağı şekilde muhafaza ediniz.

Ürünü sadece orijinal ambalajında ve ağız kapalı olarak saklayınız.

Ürünü geçitlerde ve merdiven üstlerinde saklamayınız.

Aside karşı dayanıksız materyaller kullanmayınız.

Oda sıcaklığında muhafaza ediniz.

Kuru olarak muhafaza ediniz.

Uygun olmayan materyal:

Alüminyum

Bakır

Çinko

Çelik

Uygun materyal:

Cam

Polietilen

Polipropilen

PVC

Zengin alaşımlı çelik

7.3. Belirli son kullanımlar

Şu anda buna ilişkin bilgi mevcut değildir.

İyi çalışma uygulamalarına yönelik çalışma talimatlarına ve risk değerlendirmesi tavsiyelerine uyun.

Tehlikeli madde bilgi sistemlerine, örneğin meslek dernekleri, kimya endüstrisi veya uygulamaya bağlı olarak

çeşitli sektörlerle (inşaat malzemeleri, ahşap, kimyasallar, laboratuvarlar, deri, metal) danışın.

8. MARUZ KALMA KONTROLLERİ / KİŞİSEL KORUNMA

8.1. Kontrol parametreleri

TLV-TWA: 15 mg/m3 I, 5 mg/m3 R (TWA/ZAOD), 10 mg/m3 I, 3 mg/m3 R (ACGIH)	TLV-STEL: ---	TLV-C: ---
İzleme usulleri: ---		
BEI: ---	Diğer Hususlar: ---	

Sitrik asit	Kullanım alanı	Tatbikat yolu / Çevre Bölümü	Sağlığa olan etkisi	Deskriptör	Değer	Birim	Açıklama
		Çevre – Tatlı su		PNEC	0,44	mg/l	
		Çevre – Deniz suyu		PNEC	0,044	mg/l	
		Çevre – Atık su arıtma tesisi		PNEC	1000	mg/l	
		Çevre – Sediment, tatlı su		PNEC	34,6	mg/kg dw	
		Çevre – Sediment, deniz suyu		PNEC	3,46	mg/kg dw	
		Çevre – Toprak		PNEC	33,1	mg/kg dw	
		Çevre – Sediment, tatlı su		PNEC	7,52	mg/kg wet weight	
		Çevre – Sediment, deniz suyu		PNEC	0,752	mg/kg wet weight	
		Çevre – Toprak		PNEC	29,2	mg/kg wet weight	

TR - Türkiye | TLV-TWA:

(TWA) = Sınır Değer UZUN SÜRE - TWA: 8 saatlik belirlenen referans süre için ölçülen veya hesaplanan zaman ağırlıklı ortalama (EK-1 - MESLEKİ MARUZİYET SINIR DEĞERLERİ, Kimyasal maddelerle çalışmalarda sağlık ve güvenlik önlemleri hakkında yönetmelik, RG-20/10/2023-32345)

(TWA/ZAOD) = Zaman Ağırlıklı Ortalama Değer (ZAOD/TWA): Günlük 8 saatlik zaman dilimine göre ölçülen veya hesaplanan zaman ağırlıklı ortalama değeri, ifade eder (EK-1 - TOZ MESLEKİ MARUZİYET SINIR DEĞERLERİ TABLOSU, Tozla mücadele yönetmeliği, RG-05/11/2013-28812)

(Sınır Değerler-8h) = Sekiz saatlik referans zamanına göre hesaplanan veya ölçülen sınır değerler (EK-2 - MESLEKİ MARUZİYET SINIR DEĞERLERİ, Kanserojen veya mutajen maddelerle çalışmalarda sağlık ve güvenlik önlemleri hakkında yönetmelik, RG-06/08/2013-28730)

(ACGIH) = Ekspozisyon-sınır değeri - 8h orta değer (TLV-TWA, ACGIH):

I = Solunabilir fraksiyon, R = Teneffüs edilebilir fraksiyon, V = Buhar ve aerosol, F = Teneffüs edilebilir lif (Uzunluk = >5µm, uzunluk-genişlik-oranı >= 3:1), T = Torakal fraksiyon, TLV-SL = Eşik Sınır Değeri - Yüzey Sınırı: Doğrudan veya dolaylı temastan sonra olumsuz etkilere yol açması muhtemel olmayan işyeri ekipmanı ve tesis yüzeyleri üzerindeki konsantrasyon (ACGIH, ABD).

(AB) = Direktif 91/322/AET, 98/24/AT, 2000/39/AT, 2004/37/AT, 2006/15/AT, 2009/161/AB, 2017/164/AB veya 2019/1831/AB:

(8) = Solunabilir kısım (2004/37/AT, 2017/164/AB). (9) = Solunabilir kısım (2004/37/AT, 2017/164/AB). (11) = Solunabilir kısım (2004/37/AT). (12) = Solunabilir kısım. Bu Direktifin yürürlüğe girdiği tarihte, idrar içindeki kreatinin biyolojik sınır değeri 0,002 mg Cd/g'ı aşmayan bir biyozileme sistemi uygulayan Üye Devletlerde solunabilir fraksiyon (2004/37/AT). |

| TLV-STEL:

(STEL) = Sınır Değer KISA SÜRE - STEL: Başka bir süre belirtilmedikçe, 15 dakikalık bir süre için aşılması gereken maruziyet üst sınır değeri (EK-1 - MESLEKİ MARUZİYET SINIR DEĞERLERİ, Kimyasal maddelerle çalışmalarda sağlık ve güvenlik önlemleri hakkında yönetmelik, RG-20/10/2023-32345)

(ACGIH) = Sınır değeri - 15 dak. Kısa süreli-ekspozisyon sınırı (TLV-STEL, ACGIH).

(AB) = Direktif 91/322/AET, 98/24/AT, 2000/39/AT, 2004/37/AT, 2006/15/AT, 2009/161/AB, 2017/164/AB veya 2019/1831/AB:

(8) = Solunabilir fraksiyon (2004/37/AT, 2017/164/AB). (9) = Solunabilir fraksiyon (2004/37/AT, 2017/164/AB). (10) = 1 dakikalık bir referans periyoduna göre kısa süreli maruz kalma sınır değeri (2017/164/AB). |

| TLV-C:

(Ceiling) = Sınır Değer KISA SÜRE - CEILING-Tavan değer: Çalışma süresinin herhangi bir bölümünde aşılması gereken maruziyet sınır değeri (EK-1 - MESLEKİ MARUZİYET SINIR DEĞERLERİ, Kimyasal maddelerle çalışmalarda sağlık ve güvenlik önlemleri hakkında yönetmelik, RG-20/10/2023-32345)

(ACGIH) = Ekspozisyon-sınır değeri - azami değer (TLV-C, ACGIH). |

| BEI:

(BBSD) = Bağlayıcı Biyolojik Sınır Değer (EK-2 - BİYOLOJİK SINIR DEĞERLER VE SAĞLIK GÖZETİMİ ÖNLEMLERİ, Kimyasal maddelerle çalışmalarda sağlık ve güvenlik önlemleri hakkında yönetmelik, RG-20/10/2023-32345):

(Pb1) = 1.1. Biyolojik izleme, absorpsiyon spektrometri veya eşdeğer sonucu veren bir başka metod kullanılarak, kanda kurşun seviyesinin (PbB) ölçümünü de kapsar. (Pb2) = 1.2. Aşağıdaki durumlarda tıbbi gözetim yapılır: 1.2.1. Havadaki kurşunun, haftada 40 saat çalışma süresine göre hesaplanmış, zaman ağırlıklı ortalama konsantrasyonu 0.075 mg/m3 ten fazla ise. 1.2.2. Çalışanlardan

Sayfa 6 / 13

GÜVENLİK BİLGİ FORMU

"KİMYASALLARIN KAYDI, DEĞERLENDİRİLMESİ, İZİNİ VE KISITLANMASI HAKKINDA YÖNETMELİK" hükümlerine uygun düzenlenmiştir.

Yeni Düzenleme Tarihi: 27.01.2026

Kaçıncı Düzenleme Olduğu: 0005

Hazırlama Tarihi: 09.09.2025

Form No: 88633 - 0005 - TR

PDF baskı tarihi: 27.01.2026

Melitta Cafina AMC

herhangi birinin kanındaki kurşun seviyesi 40 µg Pb/100 ml kandan fazla ise.

BEI = Biyolojik ekspozisyon açıklaması (ACGIH).

Analiz materyali: B = Kan, Hb = Hemogloblin, E = Eritrositler (kırmızı alyuvarlar), P = Plasma, S = Serum, U = İdrar, EA - "end-exhaled air" = Son kullanma süresinin sonunda sona eren hava.

Örnek almak için zaman dilimi: a = sınırlama yok / kritik değil, b = Ekspozisyon bitimi veya vardiya bitimi, c = Çalışma haftasının bitiminde, d = Çalışma haftasının bitimindeki vardiya sonunda, e = Bir çalışma haftasının son vardiyasından evvel, f = Çalışma vardiyası esnasında, g = Vardiyadan evvel. (ACGIH, ABD).

(AB) = Direktif 98/24/AT veya 2004/37/AT veya SCOEL (Biological Limit Value - BLV, Recommendation from the Scientific Committee on Occupational Exposure Limits (SCOEL) = Biyolojik Sınır Değeri - BLV, Mesleki Maruziyet Sınırları Bilimsel Komitesi'nin Önerisi (SCOEL)). |

| Diğer Hususlar:

Deri = "Deri" işareti, vücuda önemli miktarda deri yoluyla geçebileceğini gösterir / Deri yoluyla da maruziyetin olabildiği durumlar.

(EK-1 - MESLEKİ MARUZİYET SINIR DEĞERLERİ, Kimyasal maddelerle çalışmalarda sağlık ve güvenlik önlemleri hakkında yönetmelik, RG-20/10/2023-32345 / EK-2 - MESLEKİ MARUZİYET SINIR DEĞERLERİ, Kanserojen veya mutajen maddelerle çalışmalarda sağlık ve güvenlik önlemleri hakkında yönetmelik, RG-06/08/2013-28730)

Karz.-Kat. - A1 / A2 = Onaylanmış/ Olası insan-karzinojeni, A3 = Onaylanmış hayvan-karzinojeni, insanlar için bilinmeyen öneme sahip, A4 / A5 = Derecelendirilmemiş / İnsan-karzinojeni olarak olası görülmemiş. SEN = Hassaslaştırıcı, DSEN = Cilt hassaslaştırıcı, RSEN = Solunum yolu hassaslaştırıcı. Skin = Cilt rezorbsiyonu riski, OTO = ototoksik kimyasal ajan (ACGIH, ABD).

(AB) = Direktif 91/322/AET, 98/24/AT, 2000/39/AT, 2004/37/AT, 2006/15/AT, 2009/161/AB, 2017/164/AB, 2019/1831/AB veya 2024/869/AB:

(13) = Madde ciltte ve solunum yollarında hassasiyete neden olabilir (98/24/AT, 2004/37/AT), (14) = Madde ciltte hassasiyete neden olabilir (2004/37/AT), (15) = Dermal maruziyet yoluyla toplam vücut yüküne önemli bir katkı mümkündür. |

8.2. Maruz kalma kontrolleri

8.2.1. Uygun mühendislik kontrolleri

Havalandırmanın iyi olmasını temin ediniz. Bu, lokal emme veya genel pis hava çıkışı ile sağlanabilir.

Konsantrasyonu, çalışma sahası sınır değerinin (ÇSSD) altında tutabilmek için, bunun yeterli olmaması durumunda, uygun bir solunum koruyucusu kullanılmalıdır.

Sadece, burada ekspozisyon sınır değerlerinin verilmiş olması halinde geçerlidir.

Alınan koruyucu önlemlerin etkinliğinin kontrol edilmesi için uygun değerlendirme yöntemleri ölçüm tekniği ile olan ve olmayan tespit yöntemleri içerir.

Bunlar ör. EN 14042 tarafından açıklanır.

EN 14042 "Çalışma yeri atmosferi. Kimyasal ve biyolojik çalışma maddelerinin tespiti için yöntem ve cihazların uygulanması ve kullanımı."

8.2.2. Bireysel koruyucu önlemler, örneğin kişisel koruyucu ekipman

Kimyevilerin kullanılması ile ilgili genel hijyeni kurallar uygulanmalıdır.

Molalarda ve çalışma bittikten sonra ellerinizi yıkayınız.

Gıda maddeleri, içecek ve yemlerden uzak tutunuz.

Yemek yenilen alanlara girmeden önce kirlenmiş kıyafet ve koruyucu donanımı çıkartınız.

Göz-/yüz koruması:

Yanlardan da korumalı (EN ISO 16321-1) sıkıca kapanan koruyucu gözlük.

Cilt- el koruması:

Kimyevilere karşı dayanıklı koruyucu eldiven (EN ISO 374).

Gerekmesi halinde

Bütül kauçuğundan imal koruyucu eldiven (EN ISO 374).

Neoprene® / Polikloroprenden imal koruyucu eldiven (EN ISO 374).

Nitrilden imal koruyucu eldiven (EN ISO 374).

mm bazında asgari tabaka kalınlığı:

0,5

Dakika bazında permetasyon süresi (transmisyon süresi):

> 480

Koruyucu el kremi tavsiye edilebilir.

EN 16523-1 göre bulunan ani deşarj süreleri pratik koşullar altında uygulanmamıştır.

Maksimum olarak transmisyon süresinin % 50'ine denk gelen taşıma süresi tavsiye edilmektedir.

Cilt koruması - diğer koruyucu tedbirler:

Koruyucu iş elbisesi (Örneğin, Emniyet ayakkabısı EN ISO 20345, uzun kollu iş elbisesi).

Sayfa 7 / 13

GÜVENLİK BİLGİ FORMU

"KİMYASALLARIN KAYDI, DEĞERLENDİRİLMESİ, İZİNİ VE KISITLANMASI HAKKINDA YÖNETMELİK" hükümlerine uygun düzenlenmiştir.

Yeni Düzenleme Tarihi: 27.01.2026

Kaçıncı Düzenleme Olduğu: 0005

Hazırlama Tarihi: 09.09.2025

Form No: 88633 - 0005 - TR

PDF baskı tarihi: 27.01.2026

Melitta Cafina AMC

Solunum sisteminin korunması:

Normal durumlarda gerekli değildir.

İş yeri limit değerinin aşılması durumunda.

İnce toz filtreli solunum koruyucu maske (EN 143), tanıtma rengi beyaz.

Solunum koruyucu aletlerin taşıma süresi sınırlamalarını dikkate alınız.

Isıl zararlar:

Uygulanabilir değil

El korumasına ilişkin ilave bilgiler - Test yapılmamıştır.

Karışımlara ilişkin seçim, tamamen iyi niyet doğrultusunda ve içerik maddeleri hakkındaki bilgilere göre gerçekleştirilmiştir.

Maddeler ile ilgili seçim, eldiven üreticilerinin verdiği bilgilerden türetilmiştir.

Eldiven materyalinin kesin seçimi, ani deşarj, permetasyon oranları ve degradasyonlar dikkate alınarak gerçekleştirilmelidir.

Uygun bir eldiven seçimi sadece malzemesine değil, aynı zamanda vesaire kalite özelliklerine de bağlıdır ve üreticiden üreticiye farklılık arz eder.

Karışımlarda eldiven materyallerinin dayanıklılığı önceden hesaplanamamaktadır ve bundan dolayı kullanılmadan önce kontrol edilmelidir.

Eldiven materyalinin tam ani deşarj süresi, koruyucu eldiven üreticilerinden öğrenilmeli ve buna tam olarak uyulmalıdır.

8.2.3. Çevresel maruz kalma kontrolleri

Şu anda buna ilişkin bilgi mevcut değildir.

9. FİZİKSEL VE KİMYASAL ÖZELLİKLER

9.1. Temel fiziksel ve kimyasal özellikler hakkında bilgi

Fiziksel hali:	Sert, toz
Renk:	Beyaz
Koku:	Kokusuz
Erime noktası/donma noktası:	~153 °C (Ayrışma)
Başlangıç kaynama noktası ve kaynama aralığı:	Bu parametre hakkında bilgi yok.
Alevlenirlik (katı, gaz):	Yanıcı
Alt infilak sınırı:	Katı maddeler için geçerli değildir.
Üst infilak sınırı:	Katı maddeler için geçerli değildir.
Parlama noktası:	Katı maddeler için geçerli değildir.
Alev alma sıcaklığı:	500 °C
Bozunma sıcaklığı:	Bu parametre hakkında bilgi yok.
pH-değeri:	2,2 (1 %)
Akışkanlık:	Bu parametre hakkında bilgi yok.
Suda çözünürlülüğü:	720-1330 g/l (20°C)
Dağılım katsayısı (n-oktanol/su):	-1,72
Buhar basıncı:	Bu parametre hakkında bilgi yok.
Yoğunluk:	1,665 g/ml
Buhar yoğunluğu (Hava = 1):	Katı maddeler için geçerli değildir.
Partikül özellikleri:	Bu parametre hakkında bilgi yok.

9.2. Diğer bilgiler

Patlayıcılar:	Ürün infilak tehlikesi taşımaz.
Oksitleyici katılar:	Hayır
Dökme yoğunluğu:	~725 kg/m3

10. KARARLILIK VE TEPKİME

10.1. Tepkime

Ürün test edilmemiştir.

10.2. Kimyasal kararlılık

Usulüne uygun saklama ve kullanımda stabil.

10.3. Zararlı reaksiyon olasılığı

Güçlü alkalınlarla olan teması önleyiniz (reaksiyon ısısı gelişimi mümkün).

10.4. Kaçınılması gereken durumlar

Nemden koruyunuz.

Ürün higroskopiktir.

Isıtma

> = 40°C

10.5. Kaçınılması gereken maddeler

Bazlar

İndirgen maddeler

Metaller

Oksidasyon maddeleri

10.6. Zararlı bozunma ürünleri

Kurallara uygun olarak kullanımı halinde bozunma olmaz.

11. TOKSİKOLOJİK BİLGİLER

11.1. Toksik etkiler hakkında bilgi

Sağlık etkileri hakkında daha fazla bilgi için bölüm 2.1'e bakınız (sınıflandırma).

Sitrük asit						
Toksinite / Etki	Bitiş noktası	Değer	Birim	Organizma	Kontrol yöntemi	Açıklama
Akut toksik, oral:	LD50	5400	mg/kg	Sıçan	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akut toksik, oral:	LD50	11700	mg/kg	Sıçan	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akut toksik, dermal:	LD50	>2000	mg/kg	Sıçan	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akut toksik, solunum:						b.m.d.
Cilt aşınması/tahrişi:				Adatavşanı	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Yakıcı değil
Ciddi göz hasarları/tahrişi:				Adatavşanı	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Göz Tah. 2
Solunum yolları veya cilt hassaslaşması:						Bu tür etkisine dair bir açıklama mevcut değildir.
Eşey hücre mutajenitesi:				Sıçan	OECD 475 (Mammalian Bone Marrow Chromosome Aberration Test)	Negatif
Eşey hücre mutajenitesi:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatif
Kanserojenite:						Negatif
Üreme toksisitesi:						Negatif
Belirli hedef organ toksisitesi - Tek maruz kalma (STOT-SE):						Solunum yollarını tahriş edebilir., BHOT Tek Mrz. 3, H335
Belirli hedef organ toksisitesi - Tekrarlı maruz kalma (STOT-RE):						b.m.d.
Belirli hedef organ toksisitesi - Tekrarlı maruz kalma (STOT-RE), oral:	NOAEL	4000	mg/kg	Sıçan		(10 d)
Belirli hedef organ toksisitesi - Tekrarlı maruz kalma (STOT-RE), oral:	LOAEL	8000	mg/kg	Sıçan		(10 d)
Aspirasyon zararı:						Hayır

Semptomlar:						kusma, nasırların kalınlaşması, öksürme, mide ağrısı, mükoza tahrişi
-------------	--	--	--	--	--	---

11.2. Diğer tehlikeler hakkında bilgi

Sitrlik asit						
Toksinite / Etki	Bitiş noktası	Değer	Birim	Organizma	Kontrol yöntemi	Açıklama
Endokrin bozucu özellikler:						b.m.d.
Diğer bilgiler:						İnsan sağlığı üzerindeki zararlı etkileri hakkında ilgili başka bilgi bulunmamaktadır.

12. EKOLOJİK BİLGİLER

Çevreye olan etkileri hakkında daha fazla bilgi için bölüm 2.1'e bakınız (sınıflandırma).

Sitrlik asit							
Toksinite / Etki	Bitiş noktası	Zaman	Değer	Birim	Organizma	Kontrol yöntemi	Açıklama
12.1. Balık toksisitesi:	LC50	96h	440-706	mg/l	Leuciscus idus	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Su piresi toksisitesi:	EC50	24h	1535	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Su yosunu toksisitesi:	EC5		640	mg/l	Scenedesmus quadricauda		
12.1. Su yosunu toksisitesi:	NOEC/NOEL	8d	425	mg/l	Scenedesmus quadricauda	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Kalıcılık ve bozunabilirlik:		28d	97	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Biyolojik açıdan hafif çözünebilir
12.2. Kalıcılık ve bozunabilirlik:		28d	100	%		OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test)	Biyolojik açıdan hafif çözünebilir
12.3. Biyobirikim potansiyeli:	Log Pow		(-1,8) - (-0,2)				Biyolojik yığılma beklenmemektedir (LogPow < 1).
12.4. Toprakta hareketlilik:							b.m.d.
12.5. PBT ve vPvB değerlendirmesinin sonuçları:							PBT-Maddesi yok, vPvB-Maddesi yok
12.6. Endokrin bozucu özellikler:							b.m.d.

Sayfa 10 / 13

GÜVENLİK BİLGİ FORMU

"KİMYASALLARIN KAYDI, DEĞERLENDİRİLMESİ, İZİNİ VE KISITLANMASI HAKKINDA YÖNETMELİK" hükümlerine uygun düzenlenmiştir.

Yeni Düzenleme Tarihi: 27.01.2026

Kaçınıcı Düzenleme Olduğu: 0005

Hazırlama Tarihi: 09.09.2025

Form No: 88633 - 0005 - TR

PDF baskı tarihi: 27.01.2026

Melitta Cafina AMC

12.7. Diğer olumsuz etkiler:							b.m.d.
Bakteri toksisitesi:		16h	>10000	mg/l	Pseudomonas putida		
Diğer bilgiler:	ThOD		750	mg/g			
Diğer bilgiler:	COD		728	mg/g			Literatür Bilgileri
Diğer bilgiler:	BOD5		526	mg/l			Literatür Bilgileri
Suda çözünürlülüğü:			680	g/l			Çözünür20°C

13. BERTARAF ETME BİLGİLERİ

13.1. Atık işleme yöntemleri

Madde/karışım/kalan miktarlar için

Atık Kodu-No. T.C.:

Belirtilmiş olan atık anahtarı, ürünün muhtemel kullanımına ilişkin tavsiyelerdir.

Kullanıcıdaki, özel kullanımına veya imha durumlarına göre, duruma göre başka atık anahtarları grubuna da dahil edilebilir. (2014/955/AB)

20 01 14

Tavsiye:

Kanalizasyona bertaraf caydırılacaktır.

Yerel Resmi Talimatnameleri dikkate alınız.

Örneğin uygun malzeme deposunda depolayınız.

Örneğin, uygun yakma tesisi.

Kirlenmiş ambalaj materyalleri için

Yerel Resmi Talimatnameleri dikkate alınız.

Tankı tamamen boşaltınız.

Bulaşmamış olan ambalajlar tekrar kullanılabilir.

Temizlenemeyen ambalajlar, aynen maddenin kendisi gibi imha edilmelidir.

14. TAŞIMACILIK BİLGİLERİ

Genel bilgiler

Karayolları / demiryolları nakliyesi (ADR/RID)

14.1. UN numarası:	Uygulanabilir değil
14.2. Uygun UN taşımacılık adı:	Uygulanabilir değil
Uygulanabilir değil	
14.3. Taşımacılık zararlılık sınıf(lar)ı:	Uygulanabilir değil
14.4. Ambalajlama grubu:	Uygulanabilir değil
14.5. Çevresel zararlar:	Uygulanabilir değil
Tunnel restriction code:	Uygulanabilir değil
Sınıflandırma kodu:	Uygulanabilir değil
LQ:	Uygulanabilir değil
Taşıma kategorisi:	Uygulanabilir değil

Denize dayanaklı gemilerle nakletme (IMDG-Kodu)

14.1. UN numarası:	Uygulanabilir değil
14.2. Uygun UN taşımacılık adı:	Uygulanabilir değil
Uygulanabilir değil	
14.3. Taşımacılık zararlılık sınıf(lar)ı:	Uygulanabilir değil
14.4. Ambalajlama grubu:	Uygulanabilir değil
14.5. Çevresel zararlar:	Uygulanabilir değil
Denize zarar verici maddeler (Marine Pollutant):	Uygulanabilir değil
EmS:	Uygulanabilir değil

Uçak nakliyesi (IATA)

14.1. UN numarası:	Uygulanabilir değil
14.2. Uygun UN taşımacılık adı:	Uygulanabilir değil
Uygulanabilir değil	
14.3. Taşımacılık zararlılık sınıf(lar)ı:	Uygulanabilir değil

Sayfa 11 / 13

GÜVENLİK BİLGİ FORMU

"KİMYASALLARIN KAYDI, DEĞERLENDİRİLMESİ, İZİNİ VE KISITLANMASI HAKKINDA YÖNETMELİK" hükümlerine uygun düzenlenmiştir.

Yeni Düzenleme Tarihi: 27.01.2026

Kaçınıcı Düzenleme Olduğu: 0005

Hazırlama Tarihi: 09.09.2025

Form No: 88633 - 0005 - TR

PDF baskı tarihi: 27.01.2026

Melitta Cafina AMC

14.4. Ambalajlama grubu:

Uygulanabilir değil

14.5. Çevresel zararlar:

Uygulanabilir değil

14.6. Kullanıcı için özel önlemler

Başka türlü olacağı belirtilmediği sürece güvenli bir nakliye için geçerli olan genel tedbirler dikkate alınacaktır.

14.7. MARPOL 73/78 Ek II ve IBC Koduna göre Toplu Taşımacılık

Yukarıda belirtilmiş olan talimatnameler gereğince, tehlikeli ürün değildir.

15. MEVZUAT BİLGİLERİ**15.1. Madde veya karışım için özel güvenlik, sağlık ve çevre mevzuatı**

Sınırlamaları dikkate alınız:

Mesleki kooperatif/iş tıbbı talimatnamelerini dikkate alınız.

Yönerge 2010/75/AB (VOC):

0 %

Deterjanlar ve Deterjanlarda Kullanılan Yüzey**Aktif Maddeler Hakkında Tebliğ No:****27794 / 2010**

İş ekipmanları kullanılırken güvenlik ve sağlığın korunmasına ilişkin ulusal düzenlemeler/yönetmelikler uygulanmalıdır.

15.2. Kimyasal güvenlik değerlendirmesi

Madde güvenlik değerlendirmesi yapılmamıştır.

16. DİĞER BİLGİLER

Düzeltilmiş bölümler:

8

Bu bilgiler, sevk etmeye hazır ürünler ile ilgilidir.

Tehlikeli madde kullanımı konusunda personel için bilgilendirme/eğitim gereklidir.

Aşağıdaki ifadeler H ifadelerini, bileşenlerin tehlike sınıfı kodlarını (GHS/CLP) gösterir.

H319 Ciddi göz tahrişine yol açar.

H335 Solunum yolu tahrişine yol açabilir.

Göz Tah. — Göz tahrişi

BHOT Tek Mrz. — Belirli hedef organ toksisitesi - tek maruz kalma - solunum yolu tahrişini

Önemli literatür ve veri kaynakları:

Yürürlükteki haliyle 1907/2006 numaralı (AT) yönetmelik (REACH) ve 1272/2008 numaralı (AT) yönetmelik (CLP)

Yürürlükteki haliyle güvenlik bilgileri formlarının tanzimi hakkında kılavuzlar

Yürürlükteki haliyle 1272/2008 numaralı (AT) Yönetmelik (CLP) uyarınca etiketleme ve ambalajlama hakkında kılavuzlar

İçerik maddelerinin güvenlik bilgileri formları

ECHA ana sayfası - Kimyasallar hakkında bilgiler

GESTIS Madde Veri Tabanı (Almanya).

Çevre Federal Dairesi "Rigoletto" sular için tehlikeli maddeler bilgi sayfası (Almanya)

Yürürlükteki halleriyle AB İşyerleri Sınır Değerleri Yönergeleri 91/322/EWG, 2000/39/EG, 2006/15/EG, 2009/161/EU, (EU) 2017/164,

(EU) 2019/1831

Yürürlükteki haliyle ilgili ülkelerin ulusal işyerleri sınır değerleri listeleri

Yürürlükteki haliyle tehlikeli maddelerin kara, demir, deniz ve havayollarında (ADR, RID, IMDG, IATA) taşınması hakkındaki mevzuat

Bu belgede yer alabilecek kısaltmalar ve akronimler:

AB Avrupa Birliği

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Tehlikeli Malların Karayoluyla Uluslararası Taşınmasına İlişkin Avrupa Anlaşması)

AET Avrupa Ekonomik Topluluğu

AOX Adsorbable organic halogen compounds (= adsorbe edilebilir organik halojen bileşenler - AOHB)

ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials) (= Amerikan Test ve Malzeme Topluluğu)

- AT Avrupa Topluluğu
- ATE Acute Toxicity Estimate (= Akut Toksikite Tahmini)
- b.m.d. bilgi mevcut değil
- BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (= Federal Materyal Araştırma ve Kontrolü Kurumu, Almanya)
- BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Federal İş Güvenliği ve Sağlığı Enstitüsü, Almanya)
- BSEF The International Bromine Council (= Uluslararası Brom Konseyi)
- CAS Chemical Abstracts Service (= Kimyasal Özetler Hizmeti)
- CLP Classification, Labelling and Packaging (= DÜZENLEME (AT) sınıflandırma, etiketleme ve madde ve karışımların paketlenme yok 1272/2008)
- CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (= carcinogen, mutajen, toksit tekrarlılık)
- DMEL Derived Minimum Effect Level (= Türetilmiş Minimum Etki Düzeyi)
- DNEL Derived No Effect Level (= Türetilmiş Etkisiz Düzey)
- DOC Dissolved organic carbon (= Çözünmüş organik karbon)
- EbCx, EyCx, Eblx (x = 10, 50) Effect Concentration/Level of x % on reduction of the biomass (algae, plants) (= Biyokütleinin (algler, bitkiler) azaltılmasında %x etkisi olan konsantrasyon/doz)
- ECHA European Chemicals Agency (= Avrupa Kimyasallar Ajansı)
- ECx, ELx (x = 0, 3, 5, 10, 20, 50, 80, 100) Effect Concentration/Level for x % effect (= %x etkisi olan konsantrasyon/doz)
- EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (= Avrupa Mevcut Ticari Kimyasal Maddeler Envanteri)
- ELINCS European List of Notified Chemical Substances (= Avrupa Bildirilmiş Kimyasal Maddeler Listesi)
- EN Avrupa standartları
- EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America) (= Amerika Birleşik Devletleri Çevre Koruma Ajansı)
- ErCx, EµCx, Erlx (x = 10, 50) Effect concentration/Level of x % on inhibition of the growth rate (algae, plants) (= Büyüme hızı inhibisyonu üzerinde %x etkisi olan konsantrasyon (algler, bitkiler))
- EVAL Etilen-vinil alkol kopolimeri
- Fax. Faks numarası
- GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Kimyasalların Sınıflandırılması ve Etiketlenmesi konusunda Küresel Uyumlaştırılmış Sistemi)
- GWP Global warming potential (= Sıcak potansiyeli)
- IARC International Agency for Research on Cancer (= Uluslararası Kanser Araştırmaları Ajansı)
- IATA International Air Transport Association (= Uluslararası Hava Taşımacılığı Birliği)
- IBC (Code) International Bulk Chemical (Code) (= Uluslararası Dökme Kimyasal (Kod))
- IMDG-Kodu International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code) (= Uluslararası Deniz Tehlikeli Maddeler Kodu)
- IUCLIDInternational Uniform Chemical Information Database (= Uluslararası Tekdüzen Kimyasal Bilgi Veritabanı)
- IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Uluslararası Temel ve Uygulamalı Kimya Birliği)
- k.d. kullanılabılır değildir
- LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Test popülasyonunun% 50'sine Ölümcül Konsantrasyon)
- LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Test popülasyonunun% 50'sine Öldürücü Doz (Ortalama Ölümcül Doz))
- LOEC, LOEL Lowest Observed Effect Concentration/Level (= gözlemlenen etkiye sahip en düşük konsantrasyon/doz)
- Log Koc Toprak organik karbonunun adsorpsiyon katsayısının logaritması
- Log Kow, Log Pow Oktanol/su bölme katsayısının logaritması
- LQ Limited Quantities (= Sınırlı miktar)
- m.d. mevcut değil
- mg/kg bw mg/kg body weight (= mg/kg vücut ağırlığı)
- mg/kg bw/d, mg/kg bw/day mg/kg body weight/day (= mg/kg vücut ağırlığı/gün)
- mg/kg dw mg/kg dry weight (= mg/kg kuru ağırlık)
- mg/kg feed mg/kg yem
- mg/kg wwt (= mg/kg ıslak ağırlık)
- NIOSH National Institute for Occupational Safety and Health (= Ulusal Mesleki Güvenlik ve Sağlık Enstitüsü (ABD))
- NLP No-longer-Polymer (= Artık Polimer Değil)
- NOEC, NOEL No Observed Effect Concentration/Level (= Gözlenen etkisi olmayan konsantrasyon/doz)
- OECD Organisation for Economic Co-operation and Development (= Ekonomik Kalkınma ve İşbirliği Örgütü)
- org. organik
- PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= devamlı, biyoakümülatif, toksik)
- PE Polietilen
- PNEC Predicted No Effect Concentration (= Tahmini Etkisiz Konsantrasyon)
- PVC Polivinil klorür
- REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (DÜZENLEME (AT) 1907/2006 sayılı Kimyasalların ilgili Kaydı, Değerlendirilmesi, İzin ve Kısıtlanması)

Sayfa 13 / 13

GÜVENLİK BİLGİ FORMU

"KİMYASALLARIN KAYDI, DEĞERLENDİRİLMESİ, İZİNİ VE KISITLANMASI HAKKINDA YÖNETMELİK" hükümlerine uygun düzenlenmiştir.

Yeni Düzenleme Tarihi: 27.01.2026

Kaçıncı Düzenleme Olduğu: 0005

Hazırlama Tarihi: 09.09.2025

Form No: 88633 - 0005 - TR

PDF baskı tarihi: 27.01.2026

Melitta Cafina AMC

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT. (= 6/7/8/9xx-xxx-x No. otomatik olarak atanır, örneğin CAS Numarası veya diğer sayısal tanımlayıcı olmayan ön kayıtlara. Liste Numaralarının herhangi bir yasal önemi yoktur, bunun yerine REACH-IT aracılığıyla bir başvuruyu işleme koymak için tamamen teknik tanımlayıcılardır.)

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= Tehlikeli malların demiryolu ile uluslararası taşınmasına ilişkin düzenlemeler)

SVHC Substances of Very High Concern (= Yüksek Önem Arz Eden Maddeler)

t.e. test edilmemiş

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (= Birleşmiş Milletler Tehlikeli Maddelerin Taşınması Hakkındaki Tavsiyeleri)

v.s. / vs, v.b. / vb ve saire, ve benzeri

VOC Volatile organic compounds (= uçucu organik bileşenler)

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= çok kalıcı, çok biyoakümülatif)

Burada verilen bilgiler, gerekli olan emniyet tedbirleri bakımından ürünü tarif etmelidir, bunlara ilişkin belli özellikleri temin etmeye yönelik değıllerdir ve tamamen bugünkü bilgilerimize dayanmaktadır. Yükümlülük altına sokmaz.

Hazırlayan:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0 Fax: +49 5233 94 17 90

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Bu belgenin değıştirilmesi ya da çoğaltılması Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung şirketinin iznine tabidir.